

مجلة جامعة الإمام

محمد بن سعود الإسلامية

العدد السادس عشر

صفر ١٤١٧هـ

الفصول في القوافي

لأبي محمد سعيد بن المبارك بن علي بن الدهان النحوي

تحقيق الدكتور صالح بن حسين العاند

كلية اللغة العربية - جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية



بنیاد ایرانیان
دانشگاه و مرکز اطلاع‌رسانی



مرکز تحقیقات کامپیوئر علوم اسلامی

مقدمة :

الحمدُ لله رب العالمين، والصلوة والسلام على رسولنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

أما بعد :

فقد كنت أقلب صفحات فهرس المخطوطات العربية في (جوتا) بألمانيا يوماً من الأيام، وإذا بي أظفر بثلاثة كتب نفيسة طاشت عنها سهام الباحثين بعد أن زاغت عنها أبصارهم، فكان أحدها كتاب (الفصول في القوافي) لأبي محمد سعيد بن المبارك ابن الدهان - رحمه الله - وكانت لابن الدهان - وما زالت - في قلبي مكانة عظيمة؛ فقد أشرب في قلبي حبه حين كان كتابه : (الغرة في شرح اللمع) سميراً لي مدةً زادت على ستين، كنت خلاها أنهل من معينه الصافي ومن علمه الغزير، حيث كان مرجعاً رئيساً لرسالي التي نلت بها درجة الدكتوراه، كما عمر فؤادي الحزن على ما أصابه من فقد لبصره بسبب كتبه التي أتلفتها المياه، وكنت أسائل نفسي : ماذا بقي من كتب ابن الدهان وأفرح أيما فرح حين أعلم أن كتاباً من كتبه قد نجا من تلك الكارثة، وما زلت أمني النفس بأن تسمع أذناي في يوم غير بعيد إن شاء الله أو أن ترى عيناي كتابه (شرح الإيضاح) سالماً من الأفات؛ لكونه أعظم كتبه.

وحين علمت بوجود كتاب (الفصول في القوافي) لم أتردد لحظة في الكتابة إلى القائمين على مكتبة (جوتا) راغباً في الحصول على مصورة من هذا الكتاب ومن أخوه النادرين، وكم كانت المفاجأة سارة لي حين حمل لي البريد شرائط مصورة للكتب الثلاثة مع رسالة رقيقة من إدارة المكتبة تطلب فيها بعث حفنة قليلة من الماركات ورجاء بتزويد المكتبة بنسخة واحدة من كل كتاب بعد نشره، ولا شك في أن بهذه

الاستجابة السريعة والثقة العظيمة في الباحثين ما يدعو إلى الإعجاب، ويستحق الشكر والثناء.

أما كتاب (الفصول في القوافي) فقد وجدته كما حنّت كتاباً نفيساً، وحسبه أن يكون لابن الدهان ليكون كذلك، قال نهشل بن حرّي:

أرى كلَّ عُودٍ نابتَا في أرومةٍ أبى نَسْبُ العيدانِ أَنْ يتغيراً
بنو الصالحين الصالحون، ومنْ يكُنْ لآباءِ سوءٍ يلقهمْ حيثُ سُيرًا^(١)
فطافتُ أحققه، وجهدتُ في أَنْ أعطيه ما يستحقه من العناية، ولقيتُ عنتاً ومشقةً
في بلوغ الأرب؛ لقلة المطبوع من كتب القوافي، ولكون شواهده متشعبَةً؛ إذ يعلم
ذوو الاختصاص أن شواهد العروض والقافية ليس لها عصرٌ محدد لا تحيطُ عنه، ولا
تجاوزه، بل ربما استشهد المؤلفُ بشعره هو أو شعر معاصريه، وبعد لأيِّ وجهٍ
جهيدٍ، وبتسويفٍ من الله وحده، وقفَت على نسبةٍ كثيرةٍ من شواهد الكتاب، ولكن
بقيت بضعةٌ شواهد دون نسبة، بل بعضها لم أجده في مالدي من مصادر ومراجع.
كما ظهر لي أنَّ ابن الدهان - رحمه الله تعالى - قد اعتمد في كتابه هذا على كتاب
(الكافِي في شرح القوافي لابن جنِي) دون الإشارة إليه، وكُونُ كتابِ ابن جنِي مازال
مفقوداً زاد في عنقي ومشقتي.

أسأل الله تعالى أن يرحم أبا محمد، وأن يُعلّي منزلته في الجنة، وأن يجعل عملِي
حالصاً لوجهه الكريم نافعاً لطلاب العلم وأهله، والحمد لله أولاً وأخراً.

ترجمة المؤلف^(٢)

نسبه : هو أبو محمد ، ناصح الدين ، سعيد بن المبارك بن علي بن عبد الله بن سعيد بن محمد بن نصر بن عاصم بن عباد بن عصام بن الفضل بن ظفر بن غلاب ابن حمد بن شاكر بن عياض بن حصن بن رجاء بن أبي بن شبل بن أبي اليسر كعب ابن عمرو بن عمرو الأنباري ، المعروف بـ « ابن (الدهان) البغدادي ». ولادته : ولد عشيّة يوم الخميس السادس والعشرين من شهر رجب سنة ٤٧٤ هـ ، في بغداد ، بمحلّة فيها تعرف بـ « نهر طابق » ، وقيل : إنه ولد يوم الجمعة^(٣) .

نشأته وحياته : ذكر القسطاني أنَّ ابن الدَّهَانَ من أهل المقتدية إحدى المحال الشرفية^(٤) ببغداد ، تقع شرقَي نهر دجلة^(٥) ، نشأ بها ابن الدَّهَانَ ، وتلقى العلم عن علمائها ، فسمع فيها الحديث ، ودرس النحو ، ثمَّ رحل إلى أصبهان ، وسمع بها ، واستفاد من خزائن وقوفها ، وكتب الكثير من كتب الأدب بخطه^(٦) ، وكان خطه سقيماً^(٧) ، ثمَّ عاد إلى بغداد ، واستوطنها زماناً ، وأخذ عنه الناس « شرح الإيضاح في النحو لأبي علي الفارسي » ، وفي شهر رجب من سنة ٥٤٥ هـ ترك بغداد قاصداً دمشق ، فمر بالموصل ، فلقيه الوزير جمال الدين الأصفهاني المعروف بـ « الجواد » ، وتلقاه بالإقبال والإحسان إليه ، وأقام ابن الدَّهَانَ في كنفه مدة ، فارتبطه الجواد عنده ، وصدره^(٨) بها للإقراء والإفادة والتصنيف ، ومنعه من السفر إلى دمشق ، وكانت كتبه قد تخلّفت ببغداد ، فاستولى الغرق تلك السنة على البلد ، فسَرَّ من يحضرها إليه إن كانت سالمة ، فوجدها قد غرقت ، وكان خلف داره مدبغة فغرقت أيضاً ، وفاض الماء منها إلى داره ، فتلتكت الكتب بهذا السبب زيادةً على إتلاف الغرق ، وكان ابن الدَّهَانَ قد أفنى في تحصيلها عمره ، فلما حملتُ إليه على تلك الصورة أخذ في تأملها على تنتها وتغيير لونها ، فأشير عليه أن يطفيها بالبخور ليغير رائحتها ، ويصلح منها ما أمكن ، فبخرها باللاذن ، ولازم ذلك إلى أن بخرها بأكثر من ثلاثين رطلاً لاذناً ، فطلع ذلك إلى رأسه وعينيه ، فأحدث له العمى ، وكفَّ بصره .

شيوخه : تتلذذ ابن الدهان - رحمه الله - لكثير من علماء عصره، من أبرزهم:

١ - أبو القاسم هبة الله بن محمد بن عبد الواحد بن أحمد بن العباس بن الحصين الشيباني الهمذاني البغدادي المتوفى سنة ٥٢٥ هـ^(٨)، سمع منه ابن الدهان الحديث^(٩).

٢ - أبو غالب أحمد بن الحسن بن أحمد بن عبد الله البغدادي الخنبلـي، المعروف بـ«ابن البناء»، المتوفى سنة ٥٢٧ هـ^(١٠)، سمع منه ابن الدهان الحديث أيضاً.

مصنفاته: يوصف ابن الدهان بأنه كان سيبويه عصره^(١١)، وقد صنف عدداً من الكتب في النحو واللغة والتفسير والعروض والشعر والأدب، وهي:

١ - إزالة المراء في الغين والراء^(١٢).

٢ - الأضداد في اللغة، طبع بتحقيق محمد حسن آل ياسين.

٣ - بسط النفوس في شرح الدروس، منه نسخة مخطوطة في مكتبة شهيد علي باشا في استانبول، ورقمها فيها ٢٣٤٩ ، وأخرى في أيا صوفيا تحت رقم ٤٤٨٨.

٤ - تفسير سورة الإخلاص^(١٣).

٥ - تفسير الفاتحة^(١٤).

٦ - تفسير القرآن^(١٥).

٧ - كتاب الدروس في العروض^(١٦)، منه نسخة في (جوتا في ألمانيا، برقم ٣٥٨، رقم ١).

٨ - كتاب الدروس في النحو^(١٧).

٩ - ديوان رسائل^(١٨).

١٠ - ديوان شعر^(١٩).

١١ - الرسالة السعيدية في المأخذ الكندية من المعانى الطائية^(٢٠)، وهو في سرقات المتنبي من أبي تمام والبحتري^(٢١).

١٢ - الرياضة في النكت النحوية^(٢٢).

١٣ - زهر الرياضن ، وهو تذكرة^(٢٣).

١٤ - شرح أبنية سيبويه ، وقد طبع بتحقيق الدكتور حسن شاذلي فرهود.

- ١٥ - شرح الإيضاح والتكميل للفارسي، وهو أعظم كتبه^(١١)، وذكر أنه في ثلاث وأربعين مجلدة^(١٢).
- ١٦ - شرح بيت من شعر صالح بن رزيك، صنفه للصالح بن رزيك^(١٣).
- ١٧ - الغرة في شرح اللمع، منه مصورة في مكتبة جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية برقم ف ٩٨٤، عن نسخة قليع علي باشا في تركيا.
- ١٨ - الغنية في الضاد والظاء^(١٤).
- ١٩ - الفصول في العربية، طبع بتحقيق الدكتور فائز فارس - رحمه الله - وقد ذكر المترجمون لابن الدهان كتابين باسم (الفصول الكبرى) و(الفصول الصغرى)^(١٥)، وآخر باسم (الفصول في النحو)^(١٦)، فهل أحدها هو كتاب (الفصول في العربية) المشور؟، لم أقف على منْ أزال هذا اللبس، حتى إنّ محقق الكتاب - غفر الله له - مرّ عليها مرور الكرام، ولم يقف أمام هذه المشكلة وقفه تحقيق، وكانت جديرة منه بذلك.
- ٢٠ - الفصول في القوافي ، وهو هذا الكتاب الذي حققته بعون الله وتوفيقه .
- ٢١ - القانون في اللغة ، ذكره الفيروز آبادي^(١٧) في مؤلفات ابن الدهان ، وذكر أنه في عشر مجلدات ، وأظنّ هذا وهمًا منه ؛ فكتاب (القانون في اللغة) هو لسلمان بن عبد الله النهرواني النحوي المتوفّ سنة ٤٩٤هـ، وهو في عشر مجلدات^(١٨).
- ٢٢ - قصيدة بشرح مجهول^(١٩) ، منها نسخة في (جوتا بألمانيا ، برقم ٢٢٥٥).
- ٢٣ - كتاب في الكُنى ، ذكره في كتابه (الغرة في شرح اللمع)^(٢٠).
- ٢٤ - المختصر في القوافي ، وهو غير (الفصول في القوافي)؛ لأنّ ناسخ خطوطه (الفصول في القوافي) قال عن قول الراجز:

وبليد عامية أعماءه

«وتمامه في غير الكتاب، وفي المختصر:

ومهمة مغيرة أرجاءه

كان لون أرضه سماوة»^(٢١).

٢٥ - المعقود في المقصور والممدود^(٣٣).

٢٦ - النكت والإشارات على ألسنة الحيوانات^(٣٤).

شعره : كان ابن الدهان - رحمه الله - من العلماء الشعراء ، لكن شعره كان كشعر أكثر العلماء لا يعدو كونه نظماً ، وإن كان القبطي قد قال عنه : « له معرفة كاملة بال نحو ، ويد باسطة في الشعر » ، وقد حفظت لنا كتب الترجم قليلاً من نظمته ، ومن ذلك قوله :

لا غرو أن أخشى فراقَ كُمْ وتخشاني الليوثُ
أو ما ترى الثوب الجديد من التفرق يستغيثُ^(٣٥)

وقال :

قالوا : اغترب عن بلادِ كنتَ تألفها
قلتُ : انظروا الريّق في الأفواه مُخترناً^(٣٦)
عذباً فإنَّ بَأْنَ عنْهَا صار مُطْرَحاً

وقال :

بادر إلى العيشِ والأيامِ راقدةً ولا تكون لصروفِ الدهرِ تنتظرُ
فالعمرُ كالكأسِ ميدوسي في آوايله يوم رصفوي آخره في قعرِ الكدرِ^(٣٧)

وقال :

أتعجبُ أنني أمسى فقيراً ويحظى بالغني الغيرِ الحظيرِ
كذا الأطواقُ يُكساها حمامٌ وتُعرى حِمَةً منها الصُّقُورُ^(٣٨)

وقال :

لَا تَحْسِنْ أَنْ بِالشَّعْرِ سَتَصِيرُ
فَلَلْدِجَاجَةِ لِكُنْهَا لَا تَطِيرُ^(٣٩)

وقال :

وأَخِرَّ رَخَضْتُ عَلَيْهِ حَتَّى مَلَّنِي والشيء مملؤ إذا ما يَرْخَصُ
مَا فِي زَمَانِكَ مَا يَعْزُ وَجُودَهُ إِنْ رُمْتَهُ إِلَّا صَدِيقٌ مُخْلِصٌ^(٤٠)

وقال:

يا سادتي لا عَدِمْتُمْ استمعوا
كثُر بيتي كالرُّخْ مُحترماً فصرتُ في غربتي كبيذفة^(٣١)
وقال يمدح زيد بن الحسن بن زيد الكندي البغدادي:

يا زيد زادك ربّي من مواهبِه
لا بدَّل اللهُ حالاً قد حبَّاك بها
النحو أنت أحقُّ العالمين به
أليس باسمك فيه يُضرب المثل^(٣٢)

وقال

أرى الفضل متاح التأخر أهله
وكذاك أرى الخفافش يُنجيه قبعة
وجهل الغنى يسعى له في التقدّم
ويحتبس القمرىء حسُن التزم^(٣٣)

وقال:

لا تجعل الهزل دأباً فهو منقصة
ولا يغرنك من ملوك تبسمه
والجُدُّ تغلو به بين الورى القائم
ما تصبح السُّحب إلا حين تبتسم^(٣٤)

وقال حين ولد ابنه يحيى في سنة ٥٦٩هـ:

قيل لي : جاءك نجل ولد شهم وسيم
قلت : عزوه بفقدي ولد الشيخ يتيم^(٣٥)
وقد صدق ابن الدهان، فقد مات هو - رحمه الله - في السنة التي ولد
فيها ابنه^(٣٦).

وقال:

أهوى الخمول لكي أظلّ مرافقاً مما يعانيه بنو الأزمان
إنّ الرياح إذا تولى عصفها تولى الأذية شامخ الأغصان^(٣٧)
تلاميذه : انتفع بعلم ابن الدهان خلق كثير، حتى قال ابن خلkan : «ورأيت
الخلق يستغلون في تصانيفه المذكورة بالموصل وتلك الديار اشتغالاً كثيراً»^(٣٨)،
ومن أشهر تلاميذه :

- ١ - أبو الفتح تاج الدين عثمان بن عيسى بن منصور بن محمد الباطي، المتوفى سنة ٥٩٩هـ، ذكر السيوطي أنه أخذ النحو عن أبي نزار وسعيد بن الدهان^(٣٩).
 - ٢ - أبو السعادات مجد الدين المبارك بن محمد بن محمد بن الأثير الجزري، المتوفى سنة ٦٠٦هـ رحمة الله^(٤٠)، قال ياقوت الحموي عن ابن الأثير: «حدثني أخوه أبو الحسن قال: قرأ أخي الأدب على ناصح الدين أبي محمد سعيد بن الدهان البغدادي»^(٤١)، وقد نقل عنه ابن الأثير في مواضع كثيرة من كتابه (البديع في علم العربية)^(٤٢).
 - ٣ - أبو الحَرَم مكي بن ريان بن شبة الماكسيني، المتوفى سنة ٦٠٣هـ^(٤٣). أخذ عن ابن الدهان النحو^(٤٤).
 - ٤ - أبو الدرر أمين الدين ياقوت بن عبدالله الموصلي المعروف بـ«الملكي»، المتوفى سنة ٦١٨هـ أخذ أيضاً عن ابن الدهان النحو^(٤٥).
- مكانته : نقل الققطي^(٤٦) في ابن الدهان قول العmad الأصفهاني : «بَحْرٌ لَا يُغَضِّضُ، وَحَبْرٌ لَا يَعْمُضُ»، سيبويه عصره، ووحيد دهره، لقيته ببغداد في وقت انتقالنا إليها ، وكانت داره بالمقدادية في جوارنا ، وكان يقال حينئذ : النحويون ببغداد أربعة : ابن الجواليقي ، وابن الشجري ، وابن الخشاب ، وابن الدهان ، وكان جماعته يتبعصون له ، ويفضلونه على غيره ، ويقصدون نحوه لنحوه».
- وفاته : توفي ابن الدهان - رحمة الله - يوم الأحد غرة شوال سنة ٥٦٩هـ ، ودفن بمقبرة المعافى بن عمران بباب الميدان ، ونقل ابن خلkan عن ابن المستوفي قوله : إنَّه مات سنة ست وستين وخمسماة^(٤٧) ، ولم أجد هذا القول في المطبوع من (تاريخ إربيل لابن المستوفي) ؛ لضياع ترجمة ابن الدهان في الأجزاء المفقودة من الكتاب .

نسبة الكتاب:

لخلاف في نسبة هذا الكتاب إلى أبي محمد بن الدهان، فقد نصَّ بعض من ترجم له على أنَّ له كتاباً في القوافي^(٤٨) وسَمَّاه بعضهم (المختصر في القوافي)،^(٤٩) وقد سبق أن رجحْتُ أنَّ لابن الدهان كتابين في القوافي^(٥٠) وقد نقل عبد القادر البغدادي من هذا الكتاب في كتابه (حاشية على شرح بانت سعاد)،^(٥١) ونصَّ على تسميته بكتاب (الفصول في القوافي).

مخطوطات الكتاب

حفظت لنا عنابة الله نسخة واحدةً من كتاب (القصول في القوافي) في مكتبة (جوتا) بألمانيا، وهي نسخة فريدة نفيسة من هذا الكتاب، وهي تحمل رقم (٢) من مجموع رقمها فيها (٣٥٨). وتقع المخطوطة في (١٥ لوحه) في كلّ صفحة (١٩ سطراً)، ولا تحمل النسخة اسم ناسخها، ولا تاريخ النسخ، لكنَّ الخطَّ يشبه خطوط نسّاخ القرن السابع الهجري، والنسخة مقابلة على الأصل الذي نُقلَّت منه، ومصححة، وقد أثبتَ الناسخ تصويباتٍ كثيرة في هواشمها وحواشيها، وعلى كلّ حال فالنسخة عالية الجودة.

منهجي في التحقيق: مختصرات كامتوبر علوم رسالى

- ١ - حاولتُ الوصول إلى النص الصحيح ، وما وجدته في المخطوطة خطأً بلا شبهة غيرته ، وأشارتُ إلى ما في المخطوطة في الحواشي .
 - ٢ - ضبطتُ بالشكل ما يحتاج من الشواهد الشعرية والثرية إلى ضبط .
 - ٣ - خرّجتُ آراء العلماء وأقوالهم من كتبهم ، أو من المصادر الأخرى المتقدمة .
 - ٤ - خرّجتُ الشواهد الشعرية من دواوين شعرائها ، واكتفيت بالدواوين ، وإذا لم أعرف القائل أحلتُ على أقدم مصادر الشاهد .
 - ٥ - أكملتُ مالم يكمله المؤلف من الأبيات .
 - ٦ - ترجمتُ للأعلام ترجمات موجزة بذكر أسمائهم وسنوات وفياتهم ومصادر قليلة من مصادر ترجماتهم .

جامعة طنطا

جامعة طنطا

الفصول في الفتاوى

الشيخ الإمام العالم الأجل

يامع الدين جعفر الأسلمي

سعدي بن المبارك

الدھان التغويث

ابن حجر



مركز تحقیقات فاتوی علوم مدنی

حيث ثبتت عزیز الشیوز بالطبع بہی الشایقۃ کریمہ
مشیہ الإمام الاعلیٰ بن الہبیۃ بن الکاظم ولد روا
منقطعہ امامہ و عجیب العیش حرف والوکلہ نا
بعدہ والبیت النافیہ نہیا کون الہام بن الہبیۃ ولد روا
والبیت الشاذ نہیا احرف الہبیۃ فتعجب بیتیہ
اور بن کر حکم القطعہ برسیں کی بعد هر دن
ہمیات و احمد وحدہ و ماریہ
وقابلہ کال داریست شیخیم ایک شخصیت اور سائلہ
فنا پر بخس طریقہ کی طبیعتی اہم اتفاقیہ

وللحكومة لذاته ملحة من المعر وفت المصالحة العصرية
معهم يذه بجامعة من انتهاك الى انتهاك انتهاك
اولى وليس فيها ما يثبت في المظاهر عن العقبة الاولى مثلكم

فِي الْمَهْرِ الْجَانِبِ هُوَ مَوْجُوِّدٌ
لَا يَكُونُ شَرْعًا فَعَلَيْهِ إِثْبَاتٌ نَّفْسِهِ مَاهِرًا لِأَنَّهُ مُنْتَهِي
مُلْكُهُ مُنْذَنًا وَالْمَلْزَمُ عَلَيْهِ مُنْتَهِيٌّ إِلَيْهِ
وَعَصَمِيْلُ فِي الْسَّمَاءِ إِلَّا لِرَفِيقٍ
مُنْتَهِيٍّ عَلَى الْأَنْفَاسِ وَإِيمَانِيْمُنْتَهِيٍّ
إِلَى الْحَقِيقَةِ وَسَهْلٌ مُنْتَهِيٌّ عَلَى الْمُنْتَهِيِّ
رَسَّابٌ مُنْتَهِيٌّ أَيْسَاضُهُمْ وَرَوْلَ
مُنْتَهِيٌّ عَلَى الْمَسَارِ
وَصَفْحُهُمْ عَلَى الْأَيْمَانِ
وَمُنْتَهِيٌّ عَلَى الْأَيْمَانِ
وَمُنْتَهِيٌّ عَلَى الْأَيْمَانِ

فَلَا يُكَلِّفُنَا اللَّهُ بِمَا لَا نَرِدُ
وَلَا يُخْلِفُنَا بِمَا كُلِّفْنَا^١

وَمِنْ أَنْتَ مُحَمَّدٌ نَّبِيُّ الْعَالَمِينَ
وَكَلِمَاتُكَ مُحَمَّدٌ فِي الْأَفْرَادِ
وَكَلِمَاتُكَ مُحَمَّدٌ فِي الْأَجْمَعِينَ
وَكَلِمَاتُكَ مُحَمَّدٌ فِي الْأَنْتَارِيَّةِ
وَكَلِمَاتُكَ مُحَمَّدٌ فِي الْأَنْدَامَانِ
وَكَلِمَاتُكَ مُحَمَّدٌ فِي الْأَنْدَامَانِ
وَكَلِمَاتُكَ مُحَمَّدٌ فِي الْأَنْدَامَانِ

فأنا أنت وصفي
وأنت أنت وصفي
وأنت أنت وصفي
وأنت أنت وصفي

卷之三

علیتی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رسانی بجهات انتشار از زبانهای غیر اینگریزی ایجاد شده است. مثلاً زبانهایی که در زیر آمده اند، معمولاً در اینجا معرفی نمی‌شوند.